



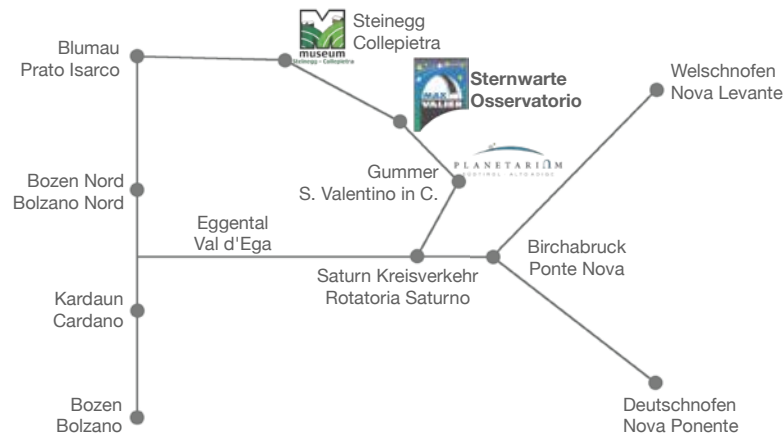
Anreise – Come arrivare

Mit dem Auto:

- Durch das Eggental bis zum Saturn-Kreisverkehr nach Birchabruck, dort den Beschilderungen zur Sternwarte folgen.
- Beim Dorf Gummer vorbei nach Obergummer und bei der Feuerwehrrhalle nach links abbiegen und den Beschilderungen zur Sternwarte folgen.
- Parkmöglichkeiten direkt bei der Sternwarte vorhanden. Fahrtzeit von Bozen: ca 35 Minuten.

Con la macchina:

- Imboccate la statale della Val d'Ega fino alla rotonda che sale verso San Valentino in Campo. Superate il paese e seguite le indicazioni per Collepietra e per l'osservatorio astronomico. Dopo aver superato la caserma dei Vigili del Fuoco troverete un bivio con un'ulteriore segnaletica per l'osservatorio.
- Parcheggio presso l'osservatorio.
- Da Bolzano si arriva in 35 minuti.



Kontakt – Contatto

Tourismusverein Steinegg

Kirchweg 5 – 39053 Steinegg (BZ)
Tel. +39 0471 619 560 – info@sternendorf.it

Associazione Turistica Collepietra

Via della Chiesa, 5 – 39053 Collepietra (BZ)
Tel. +39 0471 619 560 – info@astrovillaggio.it



Raiffeisen

Raiffeisenkasse Schlern-Rosengarten
Cassa Raiffeisen Schlern-Rosengarten



Karneid
Cornedo



Planetenweg Sentiero dei Pianeti

Fotos: Alfred Tschager – Layout, Satz und Druck: Filigrindruck, Marling



www.sternendorf.it
www.astrovillaggio.it



Willkommen – Benvenuti

Planetenweg

Von der Sternwarte ausgehend kann eine symbolische Reise durch unser Sonnensystem angetreten werden. Auf den Planeten-Stationen, deren Abstände im Maßstab 1: 1 Milliarde den tatsächlichen Entfernungen der Planeten von der Sonne entsprechen, erfährt man Interessantes über unser Sonnensystem. Geeignet für Familien mit Kindern.

Sentiero dei Pianeti

Il "Sentiero dei Pianeti" ricostruisce su un panoramico crinale il sistema solare in scala 1: 1 miliardo. Ogni stazione fornisce informazioni sul corrispondente pianeta, da Mercurio fino a Plutone, permettendo di scoprire qualcosa in più sui corpi celesti a noi più vicini. Il sentiero presenta un ridotto dislivello e pertanto è adatto anche alle famiglie.



Angaben:

• Strecke	8,9 km
• Dauer	2,30 Std.
• Höhenunterschied	315 m
• höchster Punkt	1431 m
• tiefster Punkt	1287 m

Indicazioni:

• lunghezza	8,9 km
• durata	2,30 ore
• dislivello	315 m
• punto più alto	1431 m
• punto più basso	1287 m

Einkehrmöglichkeiten – Ristoranti in zona

- **Gasthof Unteregger**
Tel. +39 0471 376471, am Ausgangspunkt und Endpunkt der Wanderung, neben der Sternwarte
- **Landgasthof Lärchenwald**
Tel. +39 0471 610102, bei der Uranus Station (nach dem ersten Drittel des Weges).
- **Gasthaus Vajolet**
nach dem Planeten Saturn
- **Ristorante Unteregger**
tel. +39 0471 376471, all'inizio del sentiero presso l'Osservatorio astronomico
- **Ristorante Lärchenwald**
tel. +39 0471 610102, presso il pianeta Urano a circa un terzo del percorso)
- **Trattoria Vajolet**
subito dopo il pianeta Saturno

Führungen – Guide con la App

Der Astronom in der Hosentasche

Einen kostenlosen Audio-Guide für den Planetenweg können Sie auf Ihr Smartphone laden. In der App izi.TRAVEL finden Sie den Audio-Reiseführer, der mittels GPS bei jeden Planeten-Stationen anspricht und Ihnen Spannendes und Informatives über die jeweiligen Planeten erzählt. Verfügbar für Android und iOS.

L'astronomo a portata di mano

Chi fosse dotato di uno smartphone, può scaricare l'applicazione izi.TRAVEL, che permette di ascoltare una audioguida dedicata ai pianeti. Grazie al GPS il cellulare Vi avviserà quando sarete in prossimità di una stazione, permettendoVi di ascoltare una breve descrizione del pianeta corrispondente. L'applicazione è disponibile per Android e iOS.

